A

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

A/47/343
24 July 1992
ARABIC
ORIGINAL: SPANISH

الدورة السابعة والاربعون
البند ٩٨ من جدول الاعمال المؤقت*

مسائل حقوق الانسان

مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٢ تموز/يوليه ١٩٩٢ ،
موجهة إلى الامين العام من البعثة الدائمة
لبيرو لدى الامم المتحدة

تهدي البعثة الدائمة لبيرو لدى الامم المتحدة أطيب تحياتها إلى الامين العام للامم المتحدة وتتشرف بأن تحيل اليه ، رفق هذا ، البيان الرسمي الصادر عن وزارة الخارجية ، في ٢١ من هذا الشهر ، والذي يؤكد الرأي الهام الذي أبدته لجنة حقوق الانسان التابعة للامم المتحدة بشأن الانشطة الإجرامية التي تقوم بها الجماعتان الارهابيتان : سينديرو لومينوزو ، وحركة توباك أمارو الثورية ، وكلاهما تزاولان نشاطهما في بيرو .

وفي هذا الصدد ، أكون شاكرا جدا لو تفضلتم بتعميم هذا البيان على الجمعية العامة ، في إطار البند ٩٨ من جدول الاعمال المؤقت .

* A/47/150

مرفق

بيان رسمي صادر عن وزارة الخارجية
في ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٢

تبرز وزارة الخارجية هنا المعنى الوارد في البيان الصادر عن لجنة حقوق الانسان التابعة للأمم المتحدة ، والذي يصف الأعمال الإرهابية التي تقوم بها جماعة سينديرو لومينوزو وجماعة حركة توباك أمارو الثورية بأنها تشكّل إبادة جماعية . كما يطالب هذا البيان بضرورة إدانة هذه الجرائم على المستوى العالمي .

وفي هذا التاريخ ، قامت لجنة حقوق الانسان بإنجاز هذا العمل الهام ، في جنيف ، وأكدت على أن العنف الوحشي الذي تتميز به هاتان الجماعتان يشكّل إبادة جماعية "لأن أعمالهما لا تهدف إلى مجرد تخويف السكان بل إلى القتل بالجملة" . وترى اللجنة أنه ينبغي معاقبة هاتين الجماعتين الارهابيتين بشدة ، بوصفهما جماعتين إجراميتين تزاولان القتل الجماعي ، وذلك في إطار القانون وتطبيقا للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية .

واللجنة المذكورة من الأجهزة الهامة التابعة للنظام الدولي الذي يحمي حقوق الانسان ، وهي جهاز يتكون من ١٨ خبيرا استشاريا ، الهدف من انشائه هو فحص عملية الوفاء بالالتزامات المعهود بها إلى الدول عندما تصبح أطرافا في العهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية .

كذلك تبرز وزارة الخارجية التصريح الاخير الصادر عن رابطة أمريكا اللاتينية المعنية بحقوق الانسان ، والذي أدان بشدة محاولة الهجوم الارهابي الذي حدث في الفترة الأخيرة في حيّ ميرافلورس ، وأشار إلى أن الارهاب قد انتقل "إلى مرحلة أعلى من الإجرام ، إذ أصبح يوجّه ضرباته إلى السكان المدنيين ، زاعما أنه سيشلّ بالإرهاب كافة القطاع الاجتماعي . وإن الزعم بإخضاع السكان عن طريق الإجرام الجماعي ، الذي لا يعرف التمييز ، يُشكل إحدى العادات البربرية المشينة ، الأشد قسوة ، التي لا تتمشى مع الحياة الديمقراطية أو التعايش السلمي" .

ولا تزال وزارة الخارجية تستنكر بصفة مستمرة ، لدى الحكومات والمنظمات الدولية ، الأنشطة الاجرامية التي تمارسها الجماعات الارهابية في بيرو ، وتوضح بجلاء لهذه الحكومات والمنظمات أن الأمر يتعلق بجماعات اجرامية ليس من ورائها أي نوع من أنواع التبرير .

كما توضح وزارة الخارجية أنه ، بفضل الإدانة الدامغة التي صرّحت بها لجنة حقوق الانسان التابعة للأمم المتحدة ، أصبح من الواضح تماما ، أمام المجتمع الدولي وأجهزته القانونية ، تلك الطبيعة الاجرامية لهذه التجمعات الارهابية التي ينبغي ، بالتالي ، عدم وصفها بأنها جماعات تحمل السلاح أو متمرِّدة أو عصابات أو جماعات معارضة ، كما كانت تسمّى ، مع تلطيف العبارة .

- - - - -